

语言梦工厂

随时翻  
随时看

# 俄语 应急口语 8000句

1分钟找到你想要说的话

书友外语教研组 编著



出国旅游，护照、身份证、银行卡、应急口语8000句，一个都不能少！

没有翻译、没有导游、不懂外语？

不怕，带上《俄语应急口语8000句》全部解决！



简单 × 实用 × 易懂 × 易学



扫码输书名，即刻听书

机械工业出版社  
CHINA MACHINE PRESS

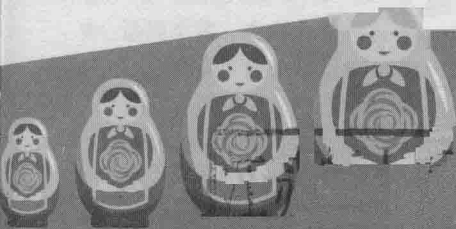
口语

# 俄语 应急口语 8000句



1分钟找到你想要说的话

书友外语教研组 编著



扫码输书名，即刻听录音



机械工业出版社  
CHINA MACHINE PRESS

本书精心挑选 100 多个常见的鲜活生活或工作场景，收录了近 8000 个场景用语及 3000 多个口语表达常用词汇，按照出国经历的场景的顺序依次安排各部分内容，内容完全为各个场合可能出现的最高频的对话和词汇。旨在让读者能够迅速定位到自己想要说的那句话或者想要说的那个词，达到交流的目的。通过创新的排版设计，让不说话指给老外看实现交流成为可能。

本书尤其适合一时兴起想学俄语，但不想系统学，急于开口说的读者；以及连说都不想说，想拿着书指给外国人看进行交流的读者。当然，本书同时还适合出国旅游、公干等想随时翻查就能开口说的读者。

## 图书在版编目(CIP)数据

俄语应急口语 8000 句：1 分钟找到你想要说的话 / 书友外语教研组编著。

—北京：机械工业出版社，2015.11

(语言梦工厂)

ISBN 978-7-111-51724-5

I. ①俄… II. ①书… III. ①俄语—口语—自学参考资料  
IV. ①H359.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2015)第 237543 号

机械工业出版社(北京市百万庄大街 22 号 邮政编码 100037)

责任编辑：孙铁军 责任印制：李洋

三河市国英印务有限公司印刷

2016年1月第1版第1次印刷

130mm×176mm·9.875印张·331千字

0 001—5 000册

标准书号：ISBN 978-7-111-51724-5

ISBN 978-7-89405-953-6 (光盘)

定价：36.80元(含1CD)

凡购本书，如有缺页、倒页、脱页，由本社发行部调换

电话服务

服务咨询热线：010-88361066

读者购书热线：010-68326294

010-88379203

封面无防伪标均为盗版

网络服务

机工官网：[www.cmpbook.com](http://www.cmpbook.com)

机工官博：[weibo.com/cmp1952](http://weibo.com/cmp1952)

金书网：[www.golden-book.com](http://www.golden-book.com)

教育服务网：[www.cmpedu.com](http://www.cmpedu.com)

无论是去国外旅游、工作、学习深造，还是去感受异国文化的魅力，掌握最基本的口语表达都是第一要务。

不知道说什么？不知道怎么说？遇到和外国人交流的机会，话到嘴边却欲言又止。您是否和很多学过外语的人经历过同样的尴尬？

或者您是属于外语界“三无人员”——没有基础、没有时间、没有兴趣。但是，出国和外国人交流又是这样刚性的需求，这可如何是好？

其实没那么难！

要摆脱“哑巴外语”的困境，应该学最实用的，最贴近生活的，学了就能用的。

要解决“三无人员”的“刚性需求”，应该把最应急、最实用、最高频的句子放到面前，您所需要做的，可以只是伸出您的手指，指一下！对，指一下，指给老外看，就这么简单。

相比市面上各式各样的口语应急书，本书可谓特色鲜明，完全为“哑巴外语”和“三无人员”量身定制。具体说来，本书特点如下：

- 话题丰富、内容全面。本书精心挑选100多个常见的鲜活生活或工作场景，收录了近8000个场景用语及3000多个口语表达常用词汇，按照出国经历的场景的顺序依次安排各部分内容，内容完全为各个场合可能出现的最高频的对话和词汇。涵盖您出国、旅游、社交的几乎所有层面。为您排忧解难！
- 想你所想，即指即译。为了让读者迅速找到即时鲜活的内容，达到交流的目的。本书进行了创新的排版设计，让不说话指给老外看实现交流成为可能。全书按各类话题常用场景分类排列内容，编排醒目，清晰易读，一目了然，确保您在最短的时间找到您想说的那些话！

# 出国必备日常用语速查

## 使用频率最高的日常用语

### ◎ 见面寒暄

★ Здравствуйте.

您好。

兹的拉斯特鸣依节

★ Как дела?

近况如何?

嘎克节拉

★ Доброе утро.

早上好。

多波拉耶 鸣特拉

★ Добрый вечер.

晚上好。

多波累依 维切了

★ Добрый день.

日安。

多波累依 节尼

★ Спокойной ночи.

晚安

斯巴括依那依 诺奇

### ◎ 自我介绍

★ Меня зовут Марина.

我叫玛丽娜。

灭尼牙 咋鸣特 玛丽娜

★ Моя фамилия Ян.

我姓杨。

马牙 发米里牙 杨

★ Я приехал из Китая.

我来自中国。

牙 泊里耶哈了 衣斯 给大牙

★ Я родился в городе Харбине.

我出生在哈尔滨。

牙 拉吉了夏 鸣 过拉节 哈了比捏

★ Мне 18 лет.

我18岁。

么捏 沃谢么那擦奇 列特

★ Я не женат.

我未婚。

牙捏 热那特

◎ 询问

★ Как вас зовут?

您叫什么名字?

卡克 瓦斯 咋鸣特

★ Сколько вам лет?

您多大了?

斯过里嘎 瓦么 列特

★ Откуда вы родом?

您是哪里人?

阿特故达 维 罗达么

★ Сколько стоит?

多少钱?

斯过里嘎 斯多衣特

★ Вы не можете мне помочь?

您能帮助我吗?

维捏 莫热节 么捏 巴莫奇

★ Как добраться до вокзала?

去火车站怎么走?

嘎克 达波拉擦 达 瓦个 咋拉

◎ 表示感谢

★ Большое спасибо.

非常感谢。

巴里说耶 斯巴细巴

★ Я вам очень благодарен.

我很感激您。

牙 瓦么 沃亲 波拉嘎达连

★ Спасибо за помощь.

谢谢帮助。

斯巴细巴 咋 波马西

★ Спасибо за всё, что вы сделали для меня.

谢谢您为我所做的一切。

斯巴细巴 咋 夫笑 是多 维 兹节 拉里 得俩 灭尼牙

◎ 表示道歉

★ Извините.

对不起。

衣兹为尼节

★ Простите.

请原谅。

泊拉斯季节

★ Прошу прощения.

非常抱歉。

波拉术 波拉谢尼牙

★ Я не нарочно сделал.

我不是有意的。

牙捏 那罗奇那 兹节拉了

◎ 道别

★ До свидания.

再见。

达 斯为达尼牙

★ Пока.

拜拜。

巴嘎

★ До встречи.

再见！回头见！

达 夫斯特列奇

★ Прощай.

永别了。

波拉夏依

★ Увидимся.

一会见。

呜为什么夏

◎ 祝愿

★ Желаю вам здоровья!

祝您健康！

热拉油 瓦么 兹达罗为牙

★ Всего доброго!

一切顺利！

夫谢沃 多波拉瓦

★ Всего хорошего!

一切都好！

夫谢沃 哈洛山瓦

★ Счастливого пути!

一路顺风！

夏斯里瓦瓦 布计

★ Желаю вам счастья!

祝您幸福！

热拉油 瓦么 夏斯计牙

★ Желаю вам долголетия!

祝您长寿!

热拉油 瓦么 达了嘎列计牙

◎ 国家名称

中文	俄语	汉语谐音
中国	Китай	给大依
俄罗斯	Россия	拉西牙
乌克兰	Украина	鸣克拉衣那
白俄罗斯	Белоруссия	别拉卢西牙
哈萨克斯坦	Казахстан	嘎咋呵斯坦
吉尔吉斯斯坦	Кыргызстан	给了给斯坦
土库曼斯坦	Туркменистан	度了克灭尼斯坦
阿塞拜疆	Азербайджан	阿泽了白张
亚美尼亚	Армения	阿了灭尼牙
乌兹别克斯坦	Узбекистан	鸣兹别给斯坦
美国	США	塞沙三山啊
英国	Англия	安个利亚
法国	Франция	夫兰次牙
德国	Германия	个了曼尼牙
芬兰	Финляндия	分连计牙
波兰	Польша	波里沙

◎ 人物称呼

中文	俄语	汉语谐音
祖父/外祖父	дедушка	节度是嘎
祖母/外祖母	бабушка	巴布是嘎
父亲	отец	阿节次
母亲	мать	吗奇
儿子	сын	森恩
女儿	дочь	多奇



中文	俄语	汉语谐音
哥哥	старший брат	斯达了是依 波拉特
姐姐	старшая сестра	斯达了沙牙 谢斯特拉
弟弟	младший брат	么拉特是依 波拉特
妹妹	младшая сестра	么拉特沙牙 谢斯特拉
叔叔/姑父	дядя	加加
婶婶/姑姑	тётя	啣加
公公	свёкор	斯为腰嘎了
婆婆	свекровь	斯维克罗夫
岳父	тесть	节斯奇
岳母	тёща	啣夏
侄子/外甥	племянник	波列米牙尼克
侄女/外甥女	племянница	波列米牙尼擦

◎ 俄式美食

中文	俄语	汉语谐音
白菜汤	щи	细
红菜汤	борщ	波了细
鱼汤	уха	呜哈
基辅肉饼	киевские котлеты	给耶夫斯给耶 嘎特列啣
馅饼	пирог	比洛克
土豆泥牛肉煎饼	биточки из пюре	比多奇给 衣斯 比油列
奶渣	творог	特瓦罗克
鸡蛋薄饼	блины	波里内
清汤	бульон	不里沃呢
凯撒鸡肉	цезарь с курицей	册咋里斯 故里册依
奥里维耶沙拉	салат оливье	萨拉特 阿里维耶
通心粉	макароны	马嘎洛内
比萨饼	пицца	比擦

## ◎ 衣帽鞋袜

中文	俄语	汉语谐音
衬衣	рубашка	陆巴是嘎
女短上衣	кофта	过夫达
连衣裙	платье	泊拉计耶
裙子	юбка	油波嘎
袜子(长)	чулки	秋了给
袜子(短)	носки	那斯给
领带	галстук	嘎了斯度克
帽子	шапка	沙泊嘎
胸罩	лифчик	里夫奇克
裘皮大衣	шуба	术巴
大衣	пальто	巴里多
西服	костюм	嘎斯就么
羽绒服	пуховик	布哈维克
内衣	нижнее бельё	尼日捏耶 别里腰
牛仔裤	джинсы	真斯欵(ei)
皮鞋	ботинки	巴金给
高跟鞋	туфлина высоких каблуках	为所给呵 嘎波卢嘎呵
拖鞋	тапки	达波给

## ◎ 体育运动

中文	俄语	汉语谐音
冰球	хоккей	哈干依
冲浪	сёрфинг	笑了分克
台球	бильярд	比利牙了特
保龄球	боулинг	保乌(wū)林克
击剑	фехтование	非呵达瓦尼耶
网球	теннис	逮尼斯
足球	футбол	夫特波了
篮球	баскетбол	巴斯干特波了

中文	俄语	汉语谐音
排球	волейбол	瓦列依波了
体操	гимнастика	给么那斯计嘎
柔道	дзюдо	就多
相扑	сумо	苏莫
橄榄球	регби	列个比
滑雪	катание на лыжах	嘎达尼耶 那 累热呵
滑冰	катание на коньках	嘎达尼耶 那 嘎尼嘎呵
乒乓球	пинг-понг	冰克滂克
游泳	плавание	泊拉瓦尼耶
羽毛球	бадминтон	巴的民多恩 (ēn)

◎ 交通工具

中文	俄语	汉语谐音
汽车	автомобиль	阿夫达吗比利
摩托车	мотоцикл	吗达次克了
自行车	велосипед	维拉细别特
有轨电车	трамвай	特拉么瓦依
无轨电车	троллейбус	特拉列依布斯
公共汽车	автобус	阿夫多布斯
出租车	такси	达克细
飞机	самолёт	萨玛廖特
面包车	микроавтобус	米克拉阿夫多布斯
地铁	метро	灭特洛
船	судно	苏的那
轮船	пароход	巴拉霍特
火车	поезд	波耶兹特
警车	полиция	巴里次牙
救护车	скорая помощь	斯过拉牙 波吗细
消防车	пожарная машина	巴热了那牙十吗是那

◎ 天气状况

中文	俄语	汉语谐音
风	ветер	为节了
雨	дождь	多是奇
雪	снег	斯捏克
雷	гром	个罗么
闷热	душно	度是那
雾	туман	度曼
炎热	жара	热拉
寒冷	мороз	吗洛斯
晴天	ясная погода	牙斯那牙巴过大
阴天	пасмурная погода	巴斯木了那牙巴过达
温暖	тепло	节泊罗
阵雨	ливень	里为尼
暴雨	гроза	个罗咋
细雨	изморось	衣兹吗拉西
凉爽	прохладно	波拉呵拉的那
闪电	молния	莫了尼牙
台风	тайфун	台夫恩
天气	погода	巴过达
气压	атмосферное давление	阿特吗斯飞了那耶达鸣列尼耶
气温	температура воздуха	节么别拉度拉沃兹度哈
温度	температура	节么别拉度拉
空气湿度	влажность воздуха	鸣拉日那斯奇沃兹度哈
风向	направление ветра	那波拉鸣列尼耶十为特拉

## ◎ 时间表达

中文	俄语	汉语谐音
前年	позапрошлый год	巴咋波罗是累依 过特
去年	прошлый год	波洛是累依 过特
今年	текущий год	节故细依 过特
明年	будущий год	布度细依 过特
上个月	прошлый месяц	波罗是累依 灭夏次
这个月	текущий месяц	节故细依 灭夏次
下个月	следующий месяц	斯列度油细依 灭夏次
前天	позавчера	巴咋夫切拉
昨天	вчера	夫切拉
今天	сегодня	谢沃的尼牙
明天	завтра	咋夫特拉
后天	послезавтра	波斯列咋夫特拉
上周	прошлая неделя	波罗是拉牙 捏节俩
本周	текущая неделя	节故夏牙 捏节俩
下周	следующая неделя	斯列度油夏牙 捏节俩
早上	утром	呜特拉么
上午	до обеда	达 阿别达
下午	после обеда	波斯列 阿别达
晚上	вечером	为切拉么
深夜	ночью	诺奇油

## ◎ 数字表

中文	俄语	汉语谐音
一	один	阿金
二	два	的瓦
三	три	特里
四	четыре	切噶列

中文	俄语	汉语谐音
五	пять	比牙奇
六	шесть	射斯奇
七	семь	谢米
八	восемь	沃谢米
九	девять	节为牙奇
十	десять	节夏奇
二十	двадцать	的瓦擦奇
三十	тридцать	特利擦奇
四十	сорок	索拉克
五十	пятьдесят	比牙奇节夏特
六十	шестьдесят	山斯奇节夏特
七十	семьдесят	谢米节夏特
百	сто	斯多
千	тысяча	嘒夏洽
万	десять тысяч	节夏奇 嘒夏奇
百万	миллион	米里沃恩
亿	сто миллионов	斯多 米里沃那夫
十亿	миллиард	米里阿了特
万亿	триллион	特里里沃呢

# 目 录

## Contents

前言

### 出国必备日常用语速查


#### 第一部分 俄罗斯你好 机会总是留给有准备的人

- 1 办理签证 // 002
- 2 预订机票 // 005
- 3 出发准备 // 008
- 4 海关检查 // 011
- 5 行李托运 // 014
- 6 登机事务 // 017
- 7 告别亲友 // 019
- 8 机上服务 // 022
- 9 抵达及迎接 // 025

#### 第二部分 游遍俄罗斯 分享你我的悠闲时光

 旅行准备 // 030

- 1 旅行计划 // 030
- 2 预订宾馆 // 032

 入住宾馆 // 035

- 1 入住宾馆 // 035
- 2 询问服务 // 037
- 3 体验服务 // 039

4 投诉抱怨 // 041

 旅行过程 // 044

1 跟团旅游 // 044

2 询问景点 // 046

3 展会博物馆 // 049

4 民风习俗 // 051

5 特产美食 // 054

6 光影留念 // 057


7 财物被盗 // 059

8 迷途问路 // 061

9 报警求助 // 064

10 结账退房 // 066

### 第三部分 | 社交职场 努力的你最有人气


 寻找工作 // 070

1 详询工作 // 070

2 个人简历 // 072

3 参加面试 // 075

4 新人录用 // 077

 进入职场 // 080

1 新人报到 // 080

2 结识同事 // 082

3 同事相处 // 084

4 现代化办公 // 087

5 请假 // 089

6 接打电话 // 091


7 联系客户 // 094

8 因公出差 // 097

9 业务谈判 // 099

10 升职加薪 // 101

11 公司年会 // 104

 业余生活 // 107

1 兼职工作 // 107



- 2 邀请同事 // 109
- 3 同事聊天 // 111
- 4 辞去职务 // 114

## 第四部分 | 校园点滴 来自异国他乡的温暖

### 校园生活 // 118

- 1 师生交流 // 118
- 2 了解学校 // 121
- 3 上课下课 // 123
- 4 在图书馆 // 126
- 5 考试测验 // 129
- 6 在寝室 // 132

### 请假与放假 // 134

### 课外娱乐 // 137

- 1 兴趣爱好 // 137
- 2 体育运动 // 139
- 3 文化生活 // 142

### 课外活动 // 145

- 1 社团活动 // 145
- 2 参加比赛 // 147

### 毕业 // 150

- 1 论文答辩 // 150
- 2 毕业典礼 // 152
- 3 告别师友 // 154

## 第五部分 | 家庭起居 房子想必是个大问题

### 住房 // 158

- 1 寻找房源 // 158
- 2 租房情况 // 160

### 日常问候 // 163

- 1 问候邻居 // 163
- 2 生活起居 // 165